

# MITOS Y LEYENDAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

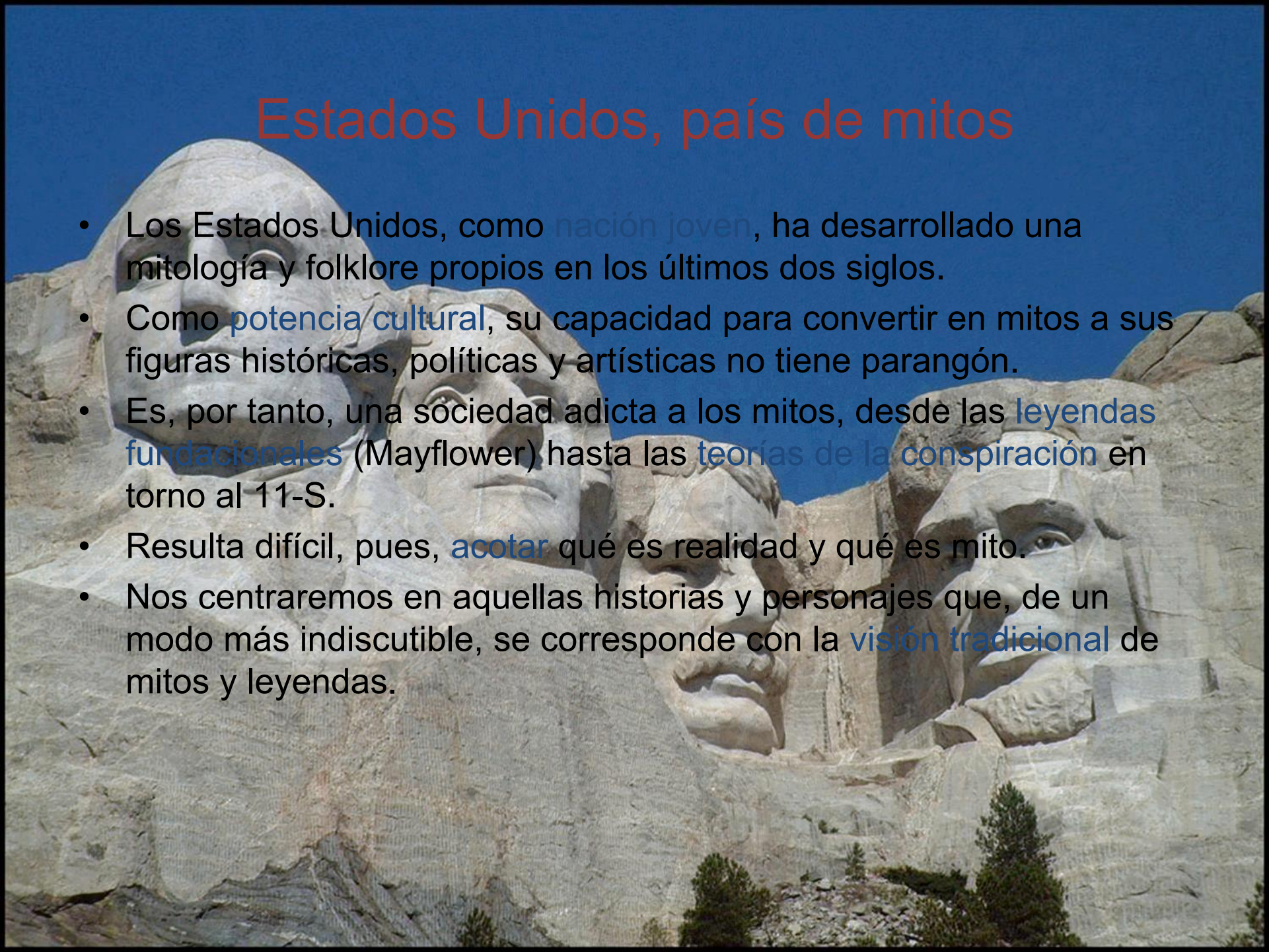
1. Estados Unidos, país de mitos
2. Algunos mitos clásicos
3. Leyendas actuales

## CONTENIDOS LINGÜÍSTICOS:

4. Las vocales del inglés británico
5. El pasado simple: repaso final.

# Estados Unidos, país de mitos

- Los Estados Unidos, como **nación joven**, ha desarrollado una mitología y folklore propios en los últimos dos siglos.
- Como **potencia cultural**, su capacidad para convertir en mitos a sus figuras históricas, políticas y artísticas no tiene parangón.
- Es, por tanto, una sociedad adicta a los mitos, desde las **leyendas fundacionales** (Mayflower) hasta las **teorías de la conspiración** en torno al 11-S.
- Resulta difícil, pues, **acotar** qué es realidad y qué es mito.
- Nos centraremos en aquellas historias y personajes que, de un modo más indiscutible, se corresponde con la **visión tradicional** de mitos y leyendas.



# El leñador y su buey azul

- **Paul Bunyan** es un leñador gigante, que tiene múltiples aventuras acompañado de su enorme **buey azul** y **Johnny Ikslinger**.
- Es una figura que simboliza valores estadounidenses como la grandeza, el poder y la resistencia ante las adversidades.
- El mito dice que Paul Bunyan creó el **Gran Cañón del Colorado**, excavándolo personalmente.
- Es conocido por su increíble **apetito**: su hornillo ocupa 4.000 m<sup>2</sup> y la plancha la engrasan varios hombres patinando sobre bacon.
- La leyenda nace entre los leñadores y se populariza a comienzos del siglo XX.



# Sasquatch o Bigfoot

- Criatura (mitad simio, mitad humano) de entre 2 y 4,5 metros de alto.
- Se dice que vive en el noroeste de Estados Unidos y el oeste de Canadá, aunque no hay pruebas inequívocas de su existencia, más allá de huellas o fotos y vídeos de autenticidad dudosa.
- El explorador británico David Thompson es el primero en afirmar que ha encontrado huellas (1811).
- La mayor parte de los científicos niegan su existencia y afirman que, de ser una criatura real, se habrían avistado más ejemplares.
- Algunos han sugerido que podría tratarse de un Neanderthal o alguna especie extinta de gran simio.



# Champie, el primo de Nessie

- Champie es el nombre dado a un supuesto monstruo que habita en el lago Champlain, en la frontera entre Estados Unidos y Quebec.
- Hay similitud entre este lago y el lago Ness, ambos muy profundos y formados al retirarse los glaciares.
- El primer avistamiento de una criatura similar a una serpiente y de entre 7 y 9 metros se debe a un sheriff en 1883.
- De nuevo, la mayor parte de científicos niega su existencia.
- Algún vídeo o foto han sido declarados auténticos, pero no es posible reconocer al animal claramente.
- Algunas grabaciones en el lago, realizadas en 2003 para el Discovery Channel muestran sonidos similares a los de una ballena.
- Hay quien mantiene que podría tratarse de un ejemplar de plesiosaurio.



# John Henry

- Trabajador afroamericano para la compañía que construía el ferrocarril en el siglo XIX.
- Caracterizado por su fuerza y su laboriosidad.
- Se enzarza en una competición con una máquina de vapor para salvar su empleo y el de sus compañeros.
- Consigue la victoria, pero muere.
- La historia es simbólica a varios niveles: comunidad negra, lucha del hombre y la máquina en el periodo industrial.



# John el conquistador

- De nuevo, la historia de un héroe afroamericano que ha tenido impacto cultural.
- Historia de un príncipe africano vendido como esclavo a los americanos.
- Las historias giran en torno a su capacidad para escapar de las distintas fincas donde era obligado a trabajar.
- En una de las historias, se enamora de la hija del mismo diablo, quien le pone una tarea imposible para permitir su amor: limpiar, plantar y recolectar 25 hectáreas de tierra con maíz en medio día.
- Lo logra gracias a un arado y un hacha mágicas proporcionadas por la hija.
- Consiguen huir, transformándose en otros seres, para evitar que el diablo mate a John.
- Es evidente el simbolismo racial que subyace a la historia.

# Joe Magarac, trabajador del acero

- Joe Magarac es otro héroe de la época industrial, nacido de una mina y hecho de acero.
- Su vida se habría desarrollado en Pittsburgh, Pennsylvania.
- Especie de patrón laico para los trabajadores del metal.
- Aparecía en momentos clave para salvar a trabajadores en apuros.
- Una historia cuenta que fue fundido para obtener material para construir una nueva fundición.
  - Según otras tradiciones, estaría recluido en una fundición abandonada, esperando el momento en el que el horno se pusiera en marcha otra vez.





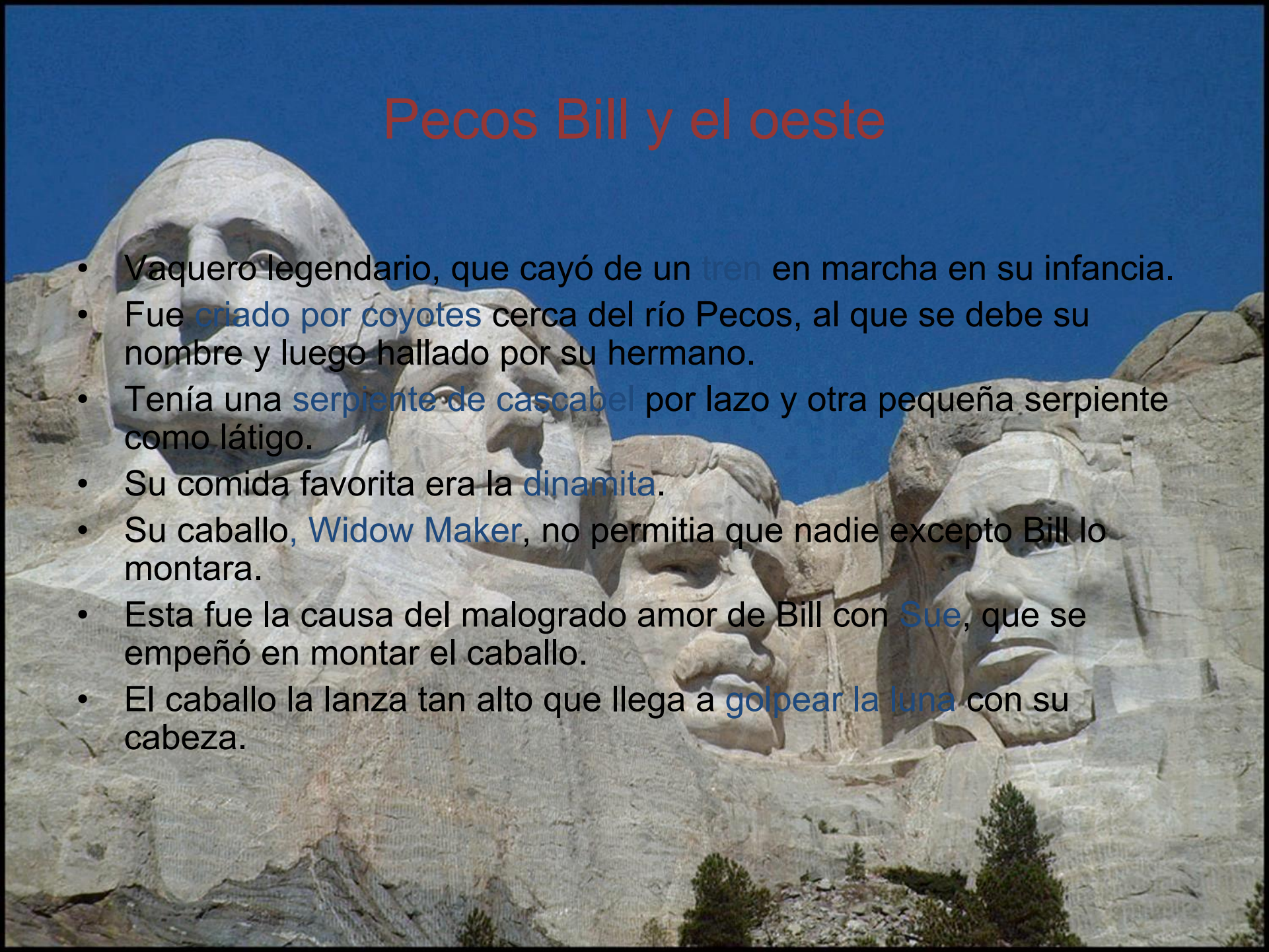
# Molly Pitcher, heroína de la independencia

- Figura entre el mito y la realidad, que probablemente incorpora historias que describen la experiencia de distintas mujeres.
- En la guerra de la independencia contra los británicos, llevaba agua para los soldados y los cañones.
- En un momento clave de una batalla, toma el control del cañón al caer herido su esposo.
- Una bala de cañón llega a atravesar su falda, sin que ella se inmude.
- Dispara de modo incansable, hasta que los británicos se retiran.
- El mismo George Washington alabó su heroísmo y le concedió un cargo militar honorífico.



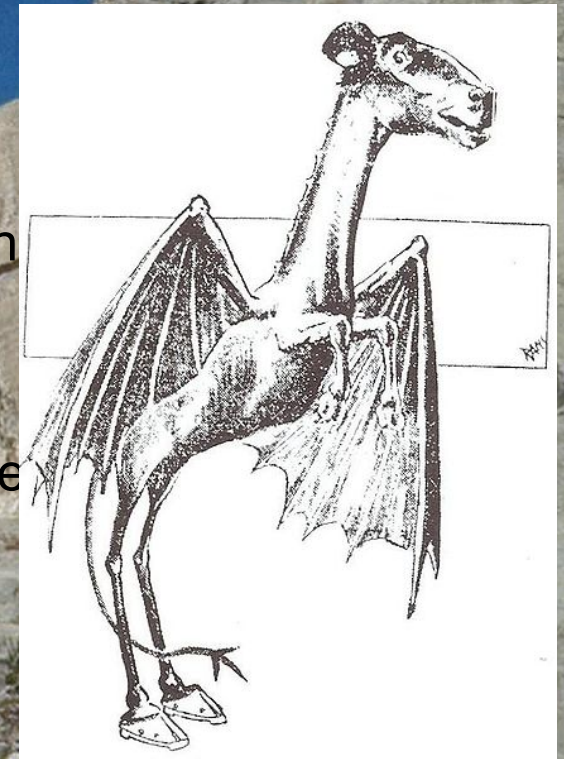
# Pecos Bill y el oeste

- Vaquero legendario, que cayó de un tren en marcha en su infancia.
- Fue criado por coyotes cerca del río Pecos, al que se debe su nombre y luego hallado por su hermano.
- Tenía una serpiente de cascabel por lazo y otra pequeña serpiente como látigo.
- Su comida favorita era la dinamita.
- Su caballo, Widow Maker, no permitía que nadie excepto Bill lo montara.
- Esta fue la causa del malogrado amor de Bill con Sue, que se empeñó en montar el caballo.
- El caballo la lanza tan alto que llega a golpear la luna con su cabeza.



# El demonio de Jersey

- Es un **bípedo volador con pezuñas** que supuestamente habita el sur de Jersey.
- La leyenda sostiene que es el hijo de una madre que durante el parto de su hijo número 13 **invocó al diablo**.
- La criatura que nació salió inmediatamente **volando**.
- Hay testimonios de avistamientos que llegaron a la **prensa** en 1909, cuando éste atacó a una mujer y su perro en el patio de casa.
- **José Bonaparte**, exiliado en Jersey, fue uno de los supuestos testigos que vieron a la criatura.



# El jackalope

- Criatura legendaria, mitad conejo, mitad ciervo.
- Se cree que su origen puede relacionarse con la existencia de conejos afectados por una variante del virus del papiloma que les hace desarrollar tumores similares a cuernos de ciervo.
- La leyenda dice que son animales tímidos, pero que pueden resultar peligrosos.
- También se dice que son capaces de imitar cualquier sonido, incluyendo la voz humana.
- La leche de las hembras tiene propiedades curativas y su carne sabe a langosta.
- Ronald Reagan tenía un “ejemplar” colgado en su rancho.



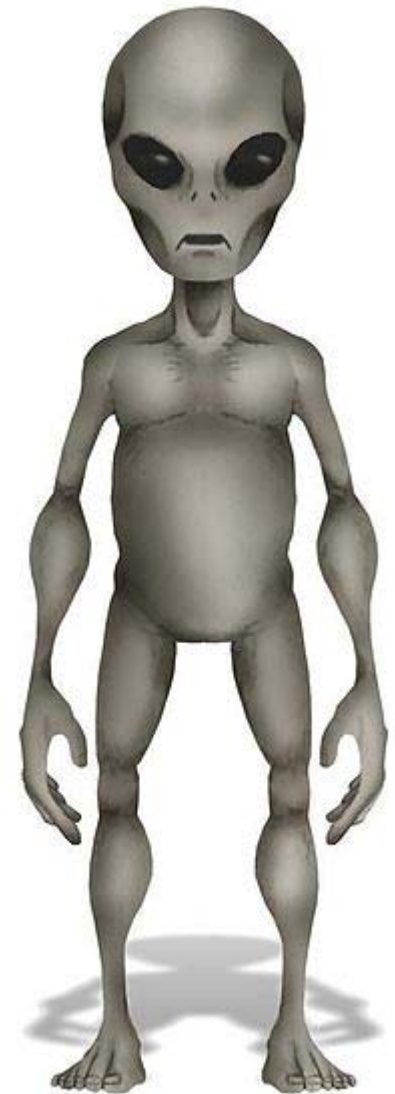
# El chupacabras

- Monstruo mitológico, cuya existencia se sugiere a partir de la aparición de varios de estos animales a los que se les había **extraído la sangre**.
- La reciente leyenda (data de **1995**) ha sido atribuida a la existencia de **coyotes**, o perros cruzados con coyotes.
- La infestación por ciertos **parásitos** pueden causar que los coyotes pierdan el pelo y sufran un deterioro físico muy acusado.
- Esto explicaría que **no fueran reconocidos** como tales y atacaran en su **debilidad** a animales que no suelen interesarles.



# Extraterrestres grises

- Son humanoides que carecen de una serie de rasgos físicos (orejas, nariz, genitales).
- H.G. Wells ya describía criaturas de este tipo en sus novelas en la transición del siglo XIX al XX (supuestos selenitas).
- La mayor parte de personas que afirman haber sido víctimas de una abducción describen criaturas de este tipo.
- Es el tipo de criatura que se relaciona con el accidente de Roswell en 1947 –hay quien afirma que incluso se les han practicado autopsias.
- Se ha instalado en el imaginario americano, al punto de aparecer en un gran número de series y películas (Expediente X, American Dad)



# Extraterrestres grises

- En ocasiones, se asume que estas criaturas están implicadas en una serie de **conspiraciones** para controlar el mundo, solos o en alianza con **élites humanas** selectas.
- También se asume la existencia de una política de **ocultación** por parte del gobierno americano.
- Malmstrom (2005) sugiere que estas criaturas pueden provenir de los recuerdos de la **visión** en una **primera infancia**.
- En cualquier caso, es altamente improbable que otras formas de vida inteligente tuvieran una **similitud** tan marcada con la morfología humana.



# Las teorías conspirativas

- Parten de la suposición de que existen fuerzas ocultas (encarnación del mal) que están detrás de cualquier suceso aciago.
- Estas teorías ayudan a entender un mundo complejo en términos simples.
- Apelan al manejo de informaciones reservadas que sólo unos pocos parecen apreciar, frente a la manada manipulada por el poder.
- Las teorías conspirativas se han utilizado para explicar sucesos como la crisis financiera global o los ataques del 11-S.
- En el caso del 11-S, las teorías conspirativas nacieron en Europa cerca de 2001 y sólo se popularizaron en los Estados Unidos a raíz de la guerra de Irak y el segundo mandato de George W. Bush.

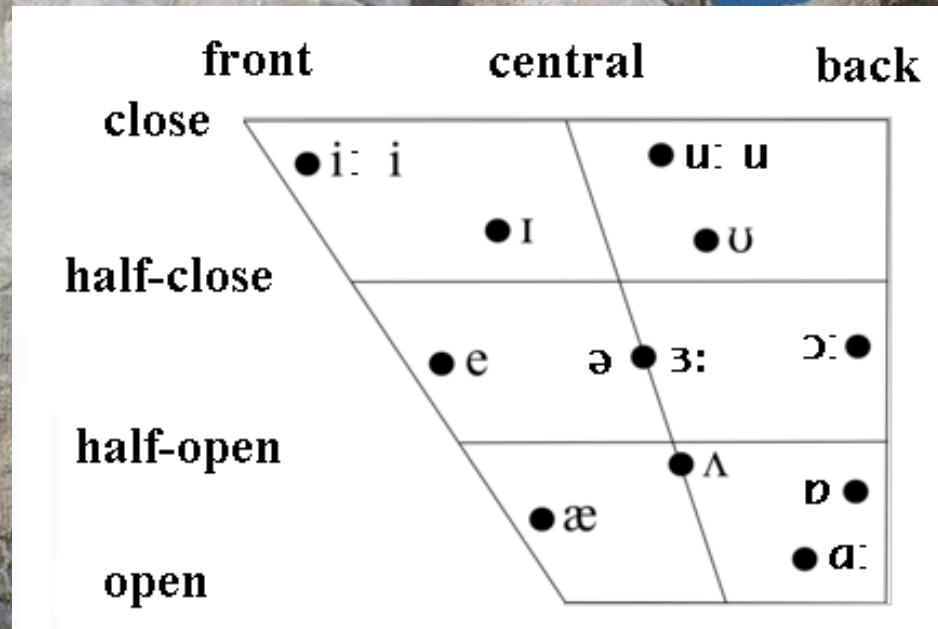


# La conspiración del 11-S

- Las Torres Gemelas fueron derribadas por **explosivos**, no por aviones.
- Las Torres Gemelas fueron atacadas con **misiles**, así como el Pentágono.
- El gobierno estadounidense promovió los ataques, o, al menos, no hizo nada para impedirlos teniendo **conocimiento** de ellos.
- NORAD **permitió** a propósito que los aviones alcanzaran sus objetivos.
- El **vuelo 93** fue derribado por un caza norteamericano.
- En su versión más débil, la investigación sobre el 11-S es **insuficiente** y debería reabrirse.
- En torno a **3 de cada 10** americanos creen en alguna teoría conspirativa relacionada con los atentados del 11-S.
- ¿Por qué? **Petróleo**, reforzar el **control mundial** de EEUU.

# Las vocales del inglés

- La variedad de inglés que suele utilizarse en la enseñanza de la pronunciación del inglés es la **británica RP**.
- Esta elección es en ocasiones muy controvertida – acento **minoritario** y **elitista**.
- En inglés RP existen 12 monoptongos (cf. 5 en español)



# Dos tipos de 'i' en inglés

- En inglés hay dos sonidos vocálicos distintos que se corresponden con una única vocal española, la /i/.
- La primera de ellas es la /iː/, que es algo más **tensa** que una /i/ española (se pronuncia con la raíz de la lengua más avanzada) y más **larga** – por eso algunos se refieren a ella como 'i' larga.
- La segunda de ellas es la /ɪ/, que es un sonido **intermedio** entre las vocales del español /i/ y /e/. Es más **laxa** que una /i/ española (se pronuncia con la raíz de la lengua menos avanzada) y es una vocal **breve** – por eso algunos se refieren a ella como 'i' breve.
- En ortografía, la /iː/ se presenta típicamente como <ee, ea, e>
- En ortografía, la /ɪ/ se presenta típicamente como <i>
- Desafortunadamente, hay multitud de **excepciones**, no se puede hablar de reglas totalmente fiables en la relación entre pronunciación y ortografía en inglés.

## 2 Minimal pairs

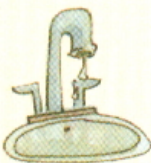


### Sound 1

/i:/

**sheep**

Look out for that sheep.



**leak**

Stop it leaking!



**cheeks**

What lovely cheeks.



**peel**

This peel's got vitamin C in it.



**bean**

Throw out that bean.



**leave**

He's going to leave.

### Sound 2

/ɪ/

**ship**

Look out for that ship.



**lick**

Stop it licking!



**chicks**

What lovely chicks.



**pill**

This pill's got vitamin C in it.



**bin**

Throw out that bin.



**live**

He's going to live.

## 2 Minimal pairs



**Sound 1**

/ɪ/

**pin**

I need a pin.



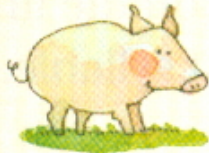
**bin**

That's my bin.



**tin**

It's a big tin.



**pig**

Where's the pig?



**bill**

There's the bill.



**chick**

She wants a chick.

**Sound 2**

/e/

**pen**

I need a pen.



**Ben**

That's my Ben.



**ten**

It's a big ten.



**peg**

Where's the peg?



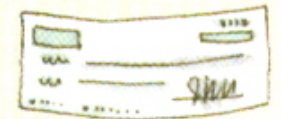
**bell**

There's the bell.



**cheque**

She wants a cheque.



# Tres tipos de 'a' en inglés

- En inglés hay tres sonidos vocálicos distintos que se corresponden con una única vocal española, la /a/.
- La primera de ellas es la /æ/, que es una vocal de duración intermedia. Se asemeja a una /a/ española, con un levísimo toque de /e/ - a diferencia de la /æ/ americana, mucho más cercana a /e/.
- La segunda de ellas es la /ʌ/, que es una vocal muy breve. En la pronunciación moderna, es una vocal bastante central.
- La tercera es la /ɑː /, una vocal más larga que la /a/ española y pronunciada más atrás en la cavidad oral.
- En ortografía, la /æ/ se presenta típicamente como <a>
- En ortografía, la /ʌ/ se presenta típicamente como <u, o>
- En ortografía, la /ɑː / se presenta típicamente como <a+r>

## 2 Minimal pairs



**Sound 1**  
/æ/

**cap**

Where's my cap?



**hat**

There's a hat in the garden.



**track**

See the tracks on the road.



**ban**

There's a ban on it.



**bag**

She's got a bag.



**ankle**

My ankle was injured.

**Sound 2**  
/ʌ/

**cup**

Where's my cup?



**hut**

There's a hut in the garden.



**truck**

See the trucks on the road.



**bun**

There's a bun on it.



**bug**

She's got a bug.



**uncle**

My uncle was injured.



## Sound 1

/æ/

**cap**

What a lovely cap!

**hat**

He touched his hat.

**cat**

It's a farm cat.

**ban**

There's a ban on it.

**pack**

I'll pack the car.

## Sound 2

/ɑː/

**carp**

What a lovely carp!

**heart**

He touched his heart.

**cart**

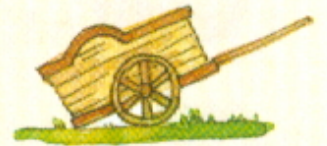
It's a farm cart.

**barn**

There's a barn on it.

**park**

I'll park the car.





# Dos tipos de 'o' en inglés

- En inglés hay dos sonidos vocálicos distintos que se corresponden con una única vocal española, la /o/.
- La primera de ellas es la /ɔ:/, que es algo más posterior que una /o/ española y más larga – por eso algunos se refieren a ella como 'o' larga.
- La segunda de ellas es la /ɒ/, que es un sonido muy similar a /a:/, pero con redondeamiento labial y breve – por eso algunos se refieren a ella como 'o' breve.
- En ortografía, la /ɔ:/ se presenta típicamente como <o+r, a+r, ou, au>
- En ortografía, la /ɒ/ se presenta típicamente como <o>



## Sound 1

/ɒ/

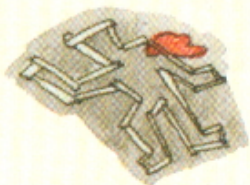
**Don**

Is your name Don?



**cod**

This cod was in the sea.



**shot**

He was shot.



**pot**

It's a small pot.



**fox**

Look for the fox.



**spot**

I don't like these spots.

## Sound 2

/ɔ:/

**Dawn**

Is your name Dawn?



**cord**

This cord was in the sea.



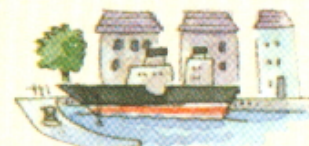
**short**

He was short.



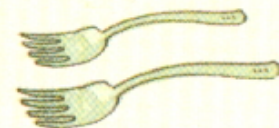
**port**

It's a small port.



**forks**

Look for the forks.



**sport**

I don't like these sports.



# Dos tipos de 'u' en inglés

- En inglés hay dos sonidos vocálicos distintos que se corresponden con una única vocal española, la /u/.
- La primera de ellas es la /uː/, que es algo más **tensa** que una /u/ española (se pronuncia con la raíz de la lengua más avanzada) y más **larga** – por eso algunos se refieren a ella como 'uː' **larga**.
- La segunda de ellas es la /ʊ/, que es un sonido **intermedio** entre las vocales del español /u/ y /o/. Es más **laxa** que una /u/ española (se pronuncia con la raíz de la lengua menos avanzada) y es una vocal **breve** – por eso algunos se refieren a ella como 'u' **breve**.
- En ortografía, tanto la /uː/ como la /ʊ/ se suelen escribir <u, oo>.
- Hay muy **pocos pares** de palabras que se diferencien por estas vocales. Es un contraste que no existe en variedades del inglés como la **escocesa**.



**Sound 1**  
/ʊ/

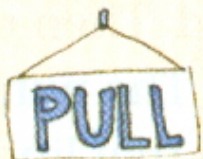
**look**

Look, a new moon!

**Sound 2**  
/u:/

**Luke**

Luke, a new moon!



**pull**

The sign said 'Pull'.

**pool**

The sign said 'Pool'.



**full**

This isn't really full proof.

**fool**

This isn't really foolproof.



**could**

The bird could.

**cooed**

The bird cooed.



**would**

'He would, Julie,  
at the full moon.'

**wooded**

He wooed Julie  
at the full moon.



# Las vocales centrales del inglés

- Una de las grandes diferencias entre el sistema vocálico de español y del inglés es la presencia de **vocales centrales** en este último.
- Suelen resultar un problema para el hablante de español y son **tremendamente comunes**.
- La vocal breve no acentuada /ə/ se produce dejando la lengua en una **posición neutra** y emitiendo voz. Es con diferencia la vocal **más común** del inglés (sustituye a las demás en posición no acentuada).
- La vocal /ɜː/ es la versión **larga** y **acentuada** del sonido anterior.
- En ortografía, /ə/ puede escribirse prácticamente con cualquier grafía vocálica.
- En ortografía, /ɜː/ se suele escribir con una grafía vocálica, seguida de <r>.

# Minimal pairs B



## Sound 1

/e/

**ten**

The sign says ten.

## Sound 2

/ɜ:/

**turn**

The sign says turn.



**Ben**

Look at it, Ben.

**burn**

Look at it burn.

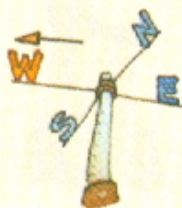


**bed**

It's a colourful bed.

**bird**

It's a colourful bird.



**west**

It's the west wind.

**worst**

It's the worst wind.



# UNIT 13 /ə/ a camera

- Remember to telephone your sister the day after tomorrow, for her birthday.
- And don't forget to send a letter to your brother.
- Shall I send you a letter?
- Of course. But don't forget to telephone as soon as you arrive.



## 1 Target sound /ə/

- B20a a** First practise the sound /ɜ:/ (see page 43). Listen and repeat.
- B20b b** Make the same sound but very very short to make the target sound /ə/. Listen and repeat.
- B20c c** Listen and repeat both sounds together: /ɜ:/ is long. /ə/ is very short.



## 2 /ə/ in unstressed words and syllables

- B21a a** Listen and repeat. The spelling has been changed in the words on the right to show you when to use the sound /ə/.

a photograph of Barbara



1 ə photəgrəf əf Bərbərə

a glass of water



2 ə glɑs əf wɔtə

a pair of binoculars



3 ə pɛə əf bɪnɒkjələs

a photograph of her mother and father



4 ə photəgrəf əf hə mothə ənd fɑðə

a book about South America



5 ə bu:k əbʌt South əmɛrɪkə